



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 3/3.4 – SA808

13 de octubre de 2008

Para: Brig. José Antonio Alvarez, CRA Argentina
Gral. Carlos Antelo Lenz, DGAC Bolivia
Brig. Do Ar. José Pompeu Dos Magalhães Brasil, Filho, CERNAI Brasil
Gral. Brigada Aérea (A) José Huepe Pérez, DGAC Chile
Dr. Fernando Augusto Sanclemente Alzate, UAEAC Colombia
Gral. Plto. (SP) Lcdo. Jorge F. Zurita R., DGAC Ecuador
Lic. Eustacio Fábrega, AAC Panamá
Sr. Roberto Hugo Valenzuela Ríos, DINAC Paraguay
Sr. Ernesto López Mareovich, DGAC Perú
Brig. Gral. AV Daniel Olmedo, DINACIA Uruguay
Lic. José Luis Martínez Bravo, INAC Venezuela

cc.: Cnel. Raúl Velasco, AASANA Bolivia
Sr. José Dolabela Portela, ANAC Brasil
Ten. Brig. do Ar Ramon Borges Cardoso, DECEA Brasil
Sr. Santiago Domínguez Perdomo, CORPAC Perú
ICAORD, México

Asunto: **Quinto Seminario y Primer Encuentro de Negocios de Pavimentos Aeroportuarios – Tercer Taller de Diseño de Pavimentos Faarfield para Norteamérica, Centroamérica, Caribe y Sudamérica (NAM/CAR/SAM)**
(Ciudad de México, México, del 27 al 31 de octubre 2008)

Tramitación
requerida: Responder a más tardar el **17 de octubre de 2008**

Distinguido Señor:

Tengo el honor de dirigirle la presente para referirme a mi SA720 del 8 de septiembre de 2008, a través del cual invité a su Administración al Quinto Seminario y Primer Encuentro de Negocios de Pavimentos Aeroportuarios – Tercer Taller de Diseño de Pavimentos Faarfield para Norteamérica, Centroamérica, Caribe y Sudamérica (NAM/CAR/SAM) que se celebrará en el Instituto Politécnico Nacional (IPN), Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura, Unidad Zacatenco, Ave. Juan de Dios Bátis S/N, Edificios 10, 11 y 12, Unidad Profesional “Adolfo López Mateos” Zacatenco, C.P. 07738, México, D.F.

Para su información le adjunto el Programa actualizado del Seminario y la información detallada de los costos de hotel.

Asimismo, le informo que hemos recibido notificación por parte de ALACPA que el evento tendrá un costo de acuerdo con la información contenida en el siguiente sitio web: <http://www.alacpa.org/mejico2008.html>.

Asimismo, ALACPA informó que sus socios (miembros) no pagarán derecho de inscripción; en el caso de los socios corporativos (empresas comerciales) y los socios institucionales (entidades de gobierno o educativas) la membresía por un año cuesta \$500.00 USD y \$250.00 USD respectivamente, y les da derecho a dos personas participantes y un stand de exhibición. La membresía individual cuesta \$25.00 USD por un año y da derecho a participar sin costo; la membresía individual para estudiantes o socios honorarios, cuesta \$5.00 USD y \$10.00 USD, respectivamente. Le agradeceré se sirva notificar su participación al evento enviando la forma de registro adjunta lo antes posible y antes del **17 de octubre de 2008**.

Acepte, distinguido señor, el testimonio de mi mayor consideración y estima.

por/ 

José Miguel Ceppi
Director Regional
Oficina Sudamericana
Lima

Adjuntos



**QUINTO SEMINARIO Y PRIMER ENCUENTRO DE NEGOCIOS DE PAVIMENTOS
AEROPORTUARIOS – TERCER TALLER DE DISEÑO DE PAVIMENTOS FAARFIELD**

Ciudad de México, México, 27 al 31 de octubre de 2008.

DÍA/SESIÓN	TEMA	PANELISTA
Lunes – Octubre 27, 2008		
0800 a 0830	Palabras de Bienvenida	Representante de IPN-México; Directora Regional de OACI; B. Fullerton (LAP-Perú); G. Vázquez (ASA - México)
Sesión 1: Recopilación de Información sobre Calidad de Pavimentos		
0830 a 0850	Calibración de Equipo de Campo y Visión General de Certificación para el Personal	G. Rada (FUGRO-USA)
0850 a 0925	Requisitos Para Información De Calidad Sobre Fallas	F. Holt (Dynatest-USA)
0925 a 1000	Requisitos para Información de Calidad sobre FWD	C. Alvarado (FUGRO-USA)
1015 a 1050	Requisitos para Información sobre Rugosidad de Calidad	S. Cardoso (Consultor)
1050 a 1125	Rugosidad de Pistas –Tipos de Rugosidad y Efectos sobre Aeronaves	Roginski (Boeing-USA)
1125 a 1200	Requisitos para Información de Calidad de Fricción	D. Harverson (Consultora-Escocia)
1330 a 1500	Panel De Debate	Sesión 1 Panelistas
1500 a 1900	Demostraciones en Campo de Equipos de Recopilación de Información sobre Pavimentos	ASA-México
Martes – Octubre 28, 2008		
Sesión 1: Recopilación de Información sobre Calidad de Pavimentos (Continuación)		
0800 a 1000	Clínica para Fricción en Pista	D. Harverson (Consultora-Escocia)
Sesión 2: Bacheo de Mantenimiento y Técnicas de Reparación		
1015 a 1100	Visión General de Preservación de Pavimentos de Aeropuertos	F. Holt (Dynatest-USA)
1100 a 1130	Bacheo y Prácticas de Reparación de Fisuras en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez	I. Torralba (LAP-Perú)
1130 a 1200	Bacheo en el Aeropuerto y Prácticas de Reparación de Fisuras en México	TBD (ASA-México)
1330 a 1400	Evaluación y Técnicas para la Rehabilitación de Pistas con Problemas de Fricción	G. Favaron (AA2000-Argentina), T. Graf (FA-Argentina)
1400 a 1500	Panel de Debate	Sesión 2 Panelistas
1500 a 1900	Demostración en Campo de Bacheo y Reparación de Fisuras	ASA-México
Miércoles – Octubre 29, 2008		
Sesión 3: Sistemas para la Administración de Pavimentos		
0800 a 0830	Visión General de los Sistemas para la Gerencia de Pavimentos (PMS por su sigla en inglés)	G. Rada (FUGRO-USA)
0830 a 0900	Prácticas PMS en Región ALACPA: INFRAERO-Brasil	TBD (INFRAERO-Brasil)
0900 a 0930	Prácticas PMS en Región ALACPA: ASA - México	TBD (ASA-México)
0930 a 1000	Prácticas PMS en Región ALACPA: Aeropuertos Argentinos 2000	G. Favaron (AA2000-Argentina), F. Schvartzter (PEESA-Argentina)
1015 a 1100	Programa para la Administración de Pavimentos basado en la Web	J. Gagnon (FAA-USA)
1100 a 1230	Panel de Debate	Sesión 3 Panelistas

DÍA/SESIÓN	TEMA	PANELISTA
Sesión 4: Temas de ALACPA		
1400 a 1515	Reportes del Comité de ALACPA	B. Fullerton (LAP-Perú), G. Vázquez (ASA-México), G. Favaron (AA2000-Argentina), F. Ratto (ALACPA)
1515 a 1600	Siguiente Seminario de ALACPA – Ubicación, Fecha & Temas	S. Mora (Profesor-Perú), G. Rada (FUGRO-USA)
Sesión 5: Presentaciones de Socios Corporativos		
1620 a 1640	Construyendo Pavimentos HMA Aeroportuarios de Alta Calidad	P. Lavaud (Roadtec-USA)
1640 a 1700	Herramientas para la Evaluación y Gerencia de Pavimentos	F. Holt (Dynatest-USA)
1700 a 1720	Será Anunciado Próximamente	C. Alvarado (FUGRO-USA)
1720 a 1740	Será Anunciado Próximamente	I. Torralba (LAP-Peru)
1740 a 1800	Será Anunciado Próximamente	TBD (IPN-Mexico)
Jueves – Octubre 30, 2008		
Sesión 6: Nuevo Procedimiento de la FAA para el Diseño de Pavimentos – Taller FAARFIELD		
0800 a 0845	Circular 150/5320-6E de Recomendaciones de la FAA y FAARFIELD	D. Brill (FAA-USA)
0845 a 1015	FAARFIELD: Pavimento Flexible y Diseño de Revestimiento Flexible	D. Brill (FAA-USA)
1030 a 1200	FAARFIELD: Pavimento Rígido y Diseño de Revestimiento Rígido	D. Brill (FAA-USA)
1330 a 1500	Debate y Preguntas	D. Brill (FAA-USA)
Sesión 7: Cálculos del PCN: Resolución de la Confusión		
1515 a 1550	Método PCN de la OACI	S. Cardoso (Consultor)
1550 a 1625	Determinación del PCN – Temas y Preocupaciones del Método Actual	Roginski (Boeing-USA)
1625 a 1700	Circular 150/5335-5A de Recomendaciones de la FAA y COMFAA	D. Brill (FAA-USA)
1700 a 1800	Panel de Debate	Sesión 6 Panelistas
Viernes – Octubre 31, 2008		
Sesión 8: Materiales Nuevos para Pavimentos y Técnicas de Construcción		
0800 a 0845	Uso de Materiales Reciclados para Pavimentos	J. Gagnon (FAA-USA)
0845 a 0930	Uso de Asfalto Stone Matrix (SMA)	J. Gagnon (FAA-USA)
0945 a 1030	Uso de Micro Aglomerados en la Rehabilitación de Pavimentos	G. Favaron (AA2000-Argentina)
1030 a 1115	Uso de Escombros de Hormigón con Revestimientos HMA	J. Gagnon (FAA-USA)
1115 a 1200	Mejores Prácticas para la Construcción de Pavimentos PCC de Aeropuertos	S. Tayabji (FUGRO-USA)
Sesión 9: Otros Temas sobre Pavimentos		
1330 a 1415	Mejores Prácticas para la Construcción de Pavimentos PCC de Aeropuertos (Continuación)	S. Tayabji (FUGRO-USA)
1415 a 1500	Seguridad Operacional relacionada a Operaciones de Pavimentos, Proyectos y Mantenimiento	F. Ratto (ALACPA)
1500 a 1700	Avanzando hacia Procedimientos Empírico-Mecánicos de Diseño de Pavimentos	D. Brill (FAA-USA)
1700 a 1800	Comentarios de Cierre del Seminario	Representante de IPN-México, B. Fullerton (LAP-Perú), G. Vázquez (ASA-México)



México, D. F. a 09 de Agosto de 2008.

COTIZACIÓN GRUPO

**SEMINARIO DE PAVIMENTACION
ASOCIACION LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA
DE PAVIMENTOS AEROPORTUARIOS
SR. GILBERTO M. VAZQUEZ ALANIS
TEL. 044 55 1827 6803
E-MAIL. gmvazqueza@asa.gob.mx**

Estimado Sr. Vázquez:

Sirva la presente para hacerle llegar un cordial y afectuoso saludo de este su **HOTEL QUALITY INN CD. DE MEXICO TORRE LINDAVISTA**, así mismo, aprovechamos para presentar a su fina consideración la cotización en referencia a su solicitud:

NOMBRE:	SEMINARIO DE PAVIMENTACION
FECHA DE ENTRADA:	27 DE OCTUBRE 2008.
FECHA DE SALIDA:	31 DE OCTUBRE 2008.
ESTACIONAMIENTO:	EN CORTESÍA PARA HUESPEDES
PERSONAS:	PENDIENTE
HABITACIONES:	PENDIENTE
SENCILLA Ó DOBLE	\$700.00 MAS 15% DE IVA Y 2% ISH INCLUYE: HAB. SENCILLA O DOBLE SIN ALIMENTOS

MIGUEL BERNARD 670 COL. LA ESCALERA, 07320 MEXICO, D. F.

TEL. 5747.4520 FAX 5752.5774

LADA SIN COSTO 01800.221.7090

www.qualityinnlindavista.com
choicehotels.com



INFORMACIÓN DE ALIMENTOS EN EL HOTEL

Restaurante Cardiel's Horario 07:00 a 23:00 hrs.

Precio por persona

* Desayuno americano \$71.00 IVA y Servicio incluido

* Desayuno Buffet \$141 IVA y Servicio incluido

* Comida Buffet: \$165 IVA y Servicio incluido

* Cena a la Carta

NOTAS.-

HABITACIONES.- Nuestras habitaciones cuentan con una cama King Size o dos camas matrimoniales. No manejamos camas extras.

HORA DE REGISTRO Y SALIDA.-

Check in: 15.00 Hrs.

Check out: 13.00 Hrs.

En caso de que requiera ocupar la habitación antes de la hora señalada para el check in, así como permanecer en la misma, posterior al check out, se cobrará el 50% de la tarifa aplicable en cada caso.

TARIFAS NO COMISIONABLES PARA AGENCIAS DE VIAJES

RESERVACIONES.- Para reservaciones ponemos a sus órdenes:

Página Web www.qualityinnlindavista.com
E-mail reservaciones@qualityinnlindavista.com
Teléfonos: **57 47 45 25**
 Lada sin costo 01 800 221 70 90

Cabe señalar que la presente es solamente una cotización. En caso de vernos favorecidos mucho le agradeceremos nos informe si esta propuesta ha sido de su agrado a la mayor brevedad posible para proceder a la reservación de las habitaciones correspondientes.

NUESTRA CUENTA BANCARIA PARA DEPOSITO ES 01 524 549 12 DE BANCOMER A NOMBRE DE ISIS OPERADORA DE HOTELES S, A .DE C, V. PLAZA 001 SUCURSAL 3529

Estamos seguros de que en el Hotel Quality Inn Cd. De México Torre Lindavista encontrará las instalaciones y el servicio de excelencia que usted espera.

Sin otro particular, quedo a sus órdenes para cualquier información adicional,

ATENTAMENTE:

KARLA APARICIO ROA
ASESOR Y EJECUTIVO COMERCIAL
karla@qualityinnlindavista.com
TEL. 57 47 45 20 Ext. 2037

MIGUEL BERNARD 670 COL. LA ESCALERA, 07320 MEXICO, D. F.

TEL. 5747.4520 FAX 5752.5774

LADA SIN COSTO 01800.221.7090

www.qualityinnlindavista.com
choicehotels.com